





# HERZLICH WILLKOMMEN!

**INTERNETVORVERKAUF** www.staatstheater.karlsruhe.de Gebühr 2 Euro  
**THEATERKASSE** Mo–Fr 10–18.30 Uhr Sa 10–13 Uhr Baumeisterstraße 11  
T 0721 933 333 F 0721 3557 346

**E-MAIL** kartenverkauf@staatstheater.karlsruhe.de  
**ABONNEMENTBÜRO** T 0721 3557 323/324  
**BERATUNG & BESTELLUNG FÜR SCHULEN & KINDERGÄRTEN**  
Claudia Gruber T 20 10 10 20 **E-Mail** schulen@staatstheater.karlsruhe.de  
**ABENDKASSE** eine Stunde vor Vorstellungsbeginn

**VORVERKAUFSBEGINN** ab 9.9.13 für Oper, Konzert, Ballett und Schauspiel  
im KLEINEN HAUS, zweimonatlich für das JUNGE STAATSTHEATER und ab  
Veröffentlichung im Internet für das STUDIO und sonstige Veranstaltungen.  
**ABOS** können auch im Webshop erworben werden. Abos der Spielzeit  
2013/14 sind dort ab sofort erhältlich.

**ERMÄSSIGUNG** ca. 50 % für Schüler, Auszubildende, Studierende,  
Freiwilligendienstleistende und Schwerbehinderte. Schülergruppen bei  
Abendvorstellungen im KLEINEN HAUS für Schauspielproduktionen nur  
7,00 Euro pro Karte **NEU** für alle Preisgruppen.

**LAST-MINUTE-TICKETS** für Schüler, Auszubildende, Studierende und  
Freiwilligendienstleistende ab 60 Minuten vor Vorstellungsbeginn für  
8,00 Euro in Oper & Ballett und für 6,00 Euro ins Schauspiel. Bei Premieren  
betragen die Preise 10,00 Euro und bei Galavorstellungen erhalten Sie  
30 % Ermäßigung auf den regulären Preis. Ausgenommen sind besondere  
Gastspiele und Vorstellungen an Feiertagen.

**FREIFAHRTSCHEIN** Eintritts- und Abonnementkarten gelten am  
Vorstellungstag für eine Hin- und Rückfahrt bis 3 Uhr des Folgetages im  
KVV-Verbundgebiet

**SCHRIFTLICHE KARTENBESTELLUNGEN** bei Vorlage von Gutscheinen  
oder bei Einzugsermächtigung  
**KARTENVERSAND** auf Wunsch für 2,00 Euro  
**SPIELPLAN- & MAGAZINVERSAND** auf Wunsch gegen Portogebühr  
**NEWSLETTER** Anmeldung auf der Webseite

**WEITERE VORVERKAUFSSTELLEN**  
Ticketforum Postgalerie Kaiserstraße 217 T 0721 161 122  
Musikhaus Schlaile GmbH Kaiserstraße 175 T 0721 230 00  
Ticketoffice Bahnhofsplatz 1 T 0721 3848 772  
Touristinformation Karlsruhe Bahnhofsplatz 6 T 0721 372 053 83

**GROSSES HAUS, KLEINES HAUS & STUDIO**  
Baumeisterstraße 11 76137 Karlsruhe T 0721 3557 0  
Linien 1, 5, 6E, S1, S2, S5, S11 Ettlinger Tor/Staatstheater

**JUNGES STAATSTHEATER IN DER INSEL**  
Karlstraße 49b 76133 Karlsruhe T 0721 725 809 10 Linien 2, 3, 5, 6 Karlstorf

**Impressum** Generalintendant Peter Spuhler, Verwaltungsdirektor Michael Obermeier, Redaktion  
Dramaturgie, Kommunikation & Marketing, Konzeption DOUBLE STANDARDS, Gestaltung Kristina Pernesch,  
Druck E&B engelhardt und bauer, Fotografie Felix Grünschloß

Aus technischen Gründen ist es uns nicht möglich, die Endzeiten neuer  
Produktionen exakt anzugeben. Wir bitten um Ihr Verständnis, wenn die  
tatsächliche Dauer von der angegebenen Zeit abweicht. Nach der Premiere  
kann die genaue Spieldauer an der Theaterkasse erfragt werden.  
Änderungen vorbehalten, Stand 6.9.13

**WWW.STAATSTHEATER.KARLSRUHE.DE**

# GROSSES HAUS

## DYLAN – THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN’

Ein Abend über Bob Dylan von Heiner Kondsckak  
WIEDERAUFNAHME

**20.10., 26.11., 4.1. GROSSES HAUS** 3 ¼ Stunden, eine Pause

## RIO REISER – KÖNIG VON DEUTSCHLAND

Eine musikalische Biografie von Heiner Kondsckak

Die Musik der Band „Ton Steine Scherben“ ist der Soundtrack der  
1970er-Generation. Solo wurde Rio Reiser zum König von Deutschland,  
mit unsterblichen Songs wie **Junimond**. Gespielt von Jan Andreesen  
wird Rio Reiser wieder lebendig – in der musikalischen Biografie des  
**Dylan**-Autors Heiner Kondsckak.

**VORAUFFÜHRUNG 27.9.,  
PREMIERE 28.9., 5., 11., 22.10., 15.11., 1., 7.12., 2., 5., 24.1., 2.2.  
GROSSES HAUS**

# KLEINES HAUS

## ALICE

Musical von Robert Wilson, Tom Waits & Paul Schmidt  
nach Lewis Carrolls **Alice im Wunderland**  
Deutsch von Wolfgang Wiens  
WIEDERAUFNAHME

**31.12., 12.1., 1., 9.2. KLEINES HAUS** 2 ½ Stunden, eine Pause

Mit freundlicher Unterstützung der  
Gesellschaft der Freunde des Badischen Staatstheaters e.V.

## DANTONS TOD

Ein Drama von Georg Büchner  
WIEDERAUFNAHME

**8., 9., 16., 17., 18.10., 5., 6.11., 4., 10., 17.12., 16., 22., 23.1., 4., 5., 19., 26.2.  
KLEINES HAUS** 1 ¼ Stunden, keine Pause

Schulvorstellungen auf Anfrage: schulen@staatstheater.karlsruhe.de  
**9.10., 6.11., 10.12., 16.1., 4.2.  
avec surtitres français / mit französischen Übertiteln**

## DER EINSAME WEG

Schauspiel von Arthur Schnitzler  
WIEDERAUFNAHME

**24., 31.10., 13., 27.11., 11., 18.12., 19.1., 8., 28.2. KLEINES HAUS**

2 ½ Stunden, eine Pause

## EIN SOMMERNACHTSTRAUM

Komödie von William Shakespeare

Vier junge Liebende verirren sich im Feenwald, wo ein intriganter  
Liebeskrieg zwischen Titania und Oberon tobt. Team und Band von **Alice**  
verführen Sie zu einem hochmusikalischen Liebesreigen.

**PREMIERE 30.1., 6., 12., 15., 20.2. KLEINES HAUS**

## ENDSTATION SEHNSUCHT

Ein Stück von Tennessee Williams

Tennessee Williams’ Südstaatenmelodram, berühmt geworden durch den  
Film mit Vivien Leigh und Marlon Brando, zeigt emotionale Einzelkämpfer,  
vom Leben Betrogene, getrieben durch eine verzweifelte Sehnsucht.

**PREMIERE 21., 28.11., 3., 7., 19., 22., 27.12., 11., 24.1., 7., 14.2.  
KLEINES HAUS** ca. 2 Stunden, keine Pause

## KABALE UND LIEBE

Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller

Simone Blattner inszeniert nach Büchners **Dantons Tod** nun Schillers  
berührendes Schauspiel über die verzweifelte Liebe von Ferdinand und  
Luise, die von Machtmissbrauch, Misstrauen und Intrigen zerstört wird.

**PREMIERE 2., 4., 11., 22., 26., 30.10., 8., 15., 26., 29.11., 6., 13., 20., 25.12.,  
2., 17., 31.1., 16., 22.2. KLEINES HAUS**



Thomas Halle, Sophia Löffler **Kabale und Liebe**

## PRINZ FRIEDRICH VON HOMBURG

Schauspiel von Heinrich von Kleist  
WIEDERAUFNAHME

**17., 23., 25.10., 1.11., 5., 15.12., 3., 25.1., 13.2. KLEINES HAUS**  
2 ½ Stunden, eine Pause

## VERRÜCKTES BLUT

von Nurkan Erpulat & Jens Hille  
WIEDERAUFNAHME

**10., 15.10., 2., 9., 22.11., 8., 12.12., 15.1., 5., 21.2. KLEINES HAUS**  
1 ½ Stunden, keine Pause

**15.10., 9.11., 12.12., 15.1., 21.2. türkçe üst yazılı / mit türkischen Übertiteln**

# STUDIO

**Termine für das STUDIO, EXTRAS und GASTSPIELE entnehmen Sie bitte  
dem jeweiligen Monatsspielplan oder www.staatstheater.karlsruhe.de**

## AGNES

nach dem Roman von Peter Stamm  
für die Bühne bearbeitet von Christian Papke  
DEUTSCHSPRACHIGE ERSTAUFFÜHRUNG / WIEDERAUFNAHME

**9.10. & weitere Termine STUDIO** 1 ½ Stunden, keine Pause  
Schulvorstellungen auf Anfrage: schulen@staatstheater.karlsruhe.de

## AM FALSCHEN ORT

von Monica Marinescu & David Schwartz  
Sieglerstück des Wettbewerbs „Über Grenzen sprechen“ 2012  
URAUFFÜHRUNG / WIEDERAUFNAHME

**20.10. & weitere Termine STUDIO** 1 ¼ Stunden, keine Pause

## AUS – DAS LEBEN NACH DEM SPIEL

Ein KSC-Projekt von Tobias Rausch  
URAUFFÜHRUNG

Jahrelanges Training, ein Leben für den Sport – und dann kommt der  
Moment, in dem alles vorbei ist. Tobias Rausch untersucht anhand von  
Interviews mit ehemaligen Spielern, Trainern und Fans des KSC die  
Dimensionen des „Aus“.

**PREMIERE 6.10. STUDIO**  
Mit freundlicher Unterstützung des



Gunnar Schmidt **Aus – Das Leben nach dem Spiel**

## BENEFIZ – JEDER RETTET EINEN AFRIKANER

Komödie von Ingrid Lausund

Fünf hochmotivierte Gutmenschen proben eine Wohltätigkeitsveranstal-  
tung für ein Schulprojekt in Guinea-Bissau. Wie aber funktioniert das:  
unterhaltsam über Not und Elend in Afrika reden? So amüsant wie scharf-  
sinnig entlarvt Ingrid Lausund die Welt der Wohltätigkeitsorganisationen.

**PREMIERE 23.1. STUDIO**

## DER VORNAME

Eine Komödie von Matthieu Delaporte und Alexandre de la Patellière  
WIEDERAUFNAHME

**24.10. & weitere Termine STUDIO** 1 ¼ Stunden, keine Pause

## DIE LEIDEN DES JUNGEN WERTHER

nach Johann Wolfgang Goethe  
WIEDERAUFNAHME

**30.10. & weitere Termine STUDIO** 1 ½ Stunden, keine Pause

## DINNER FOR ONE MIT SONGS

WIEDERAUFNAHME

**STUDIO** 1 ¼ Stunden, keine Pause **Termine werden noch bekannt gegeben**

## FREMDRAUMPFLERGE

von Tugsal Mogul  
URAUFFÜHRUNG / KOOPERATION MIT DEM THEATER PFORZHEIM

Theater in Privatwohnungen: Mitten in Ihrem Wohnzimmer kommt es zu  
einem interkulturellen Drama.

**PREMIERE Januar 2013 in Privatwohnungen in Pforzheim / Karlsruhe**  
ca. 1 ¼ Stunden, keine Pause

Mit freundlicher Unterstützung der Arlinger Baugenossenschaft, Pforzheim,  
und der Volkswohnung, Karlsruhe

## IRGENDWANN IN DER NACHT

von Etel Adnan  
URAUFFÜHRUNG  
Prolog der Europäischen Theaterkooperation „The Art of Ageing“ der ETC

Ein in die Jahre gekommenes Paar führt eine letzte Auseinandersetzung über  
seine Liebe und findet eine Lösung. Etel Adnan, 1925 in Beirut geboren, lebt in  
Paris und ist Patronin der Theaterkooperation zur „Kunst des Alterns“.

**PREMIERE 17.10. STUDIO** ca. 1 Stunde, keine Pause

## JACQUES BREL – ON N’OUBLIE RIEN

Inszenierte Chansons mit Natanaël Lienhard  
URAUFFÜHRUNG / WIEDERAUFNAHME

**19.10. & weitere Termine STUDIO** 1 ¼ Stunden, keine Pause

## LIEDER AUS DEM ALL

Liederabend von und mit Natanaël Lienhard und Jacob Bußmann  
URAUFFÜHRUNG

**Space Oddity:** Im All werden **Völlig losgelöst** die waghalsigsten  
Science-Fiction-Fantasien wahr. Eine intergalaktische Songcollage  
über Kosmonauten und dem **Mann im Mond**.

**PREMIERE 7.2. STUDIO**

## MÄNNERPHANTASIEN

von Patrick Wengenroth nach Klaus Theweleit  
URAUFFÜHRUNG / WIEDERAUFNAHME

**2.11. & weitere Termine STUDIO** 1 ½ Stunden, keine Pause

## MÜDIGKEITSGESELLSCHAFT / VERSUCH ÜBER DIE MÜDIGKEIT

von Byung-Chul Han / Peter Handke  
URAUFFÜHRUNGEN / WIEDERAUFNAHME

**12.10. & weitere Termine STUDIO** 2 Stunden, keine Pause

## RICHTFEST

Komödie von Lutz Hübner und Sarah Nemitz (Mitarbeit)

Gemeinsam den Traum vom Eigenheim verwirklichen? Das Auf und Ab  
einer Baugemeinschaft liefern den Stoff für eine bitterböse Komödie von  
Lutz Hübner, Deutschlands meistgespieltem lebendem Dramatiker.

**PREMIERE 28.11. STUDIO**

# GASTSPIELE

Weitere Gastspiele ab November siehe die aktuellen Monatsspielpläne  
und [www.staatstheater.karlsruhe.de](http://www.staatstheater.karlsruhe.de)

## ANNETTE POSTEL / GUNZI HEIL: BLOND – FRISCH GETÖNT

MUSIKKABARETT / GASTSPIEL

Diva trifft Freak, Chanson trifft Kabarett, Verdi trifft Grönemeyer, blond trifft  
blond – alles trifft zu, wenn das „erotische Weib mit göttlicher Stimme“ den  
Parodisten Gunzi Heil und den Pianisten Joe Völker zur Seite hat.

**26.1. KLEINES HAUS** ca. 2 Stunden, eine Pause

## DIE FRAU LEBT NICHT VOM BROT ALLEIN

Gioconda Belli liest eigene Texte

Gioconda Belli ist eine der wichtigsten Autorinnen Lateinamerikas. Die  
Übersetzung übernimmt die Schauspielerin Viola Gabor. Atmosphärisch  
passend spielt Grupo Sal dazu zeitgenössische lateinamerikanische Lieder.

**20.10. KLEINES HAUS**  
in Kooperation mit der Literarischen Gesellschaft und der Stephanus-Buchhandlung

## HELEN SCHNEIDER: VERWANDLUNGEN

GASTSPIEL / MUSIKKABARETT

Die stimmungsgewaltige New Yorker Schauspielerin, Rockmusikerin und  
Musicalsängerin singt und spielt Grimms Märchen, so wie sie die amerika-  
nische Lyrikerin Anne Sexton gesehen hat. Ein lebenssatter, gewitzter  
Theaterabend voll schwarzen Humors und mit Songs aus den 60er Jahren.

**6.10. KLEINES HAUS** 2 ¼ Stunden, eine Pause

# EXTRAS

## NEUES THEATER AUS RUMÄNIEN



**DAS NEUE STÜCK 14 –  
FAMILIE OFFLINE / BEST NEW EUROPLAY**  
von Mihaela Michailov / Peca Stefan  
Szenische Lesungen & Autorengespräch

Wenn im eigenen Land die Perspektivlosigkeit regiert, bleibt den arbeits-  
losen Eltern nur der Weg ins Ausland, doch die Kinder bleiben auf der  
Strecke. Peca Stefan überspitzt in seiner Kurz-Komödie treffend die Fallen  
internationaler Theaterzusammenarbeit.

**18.10. STUDIO** ca. 2 ½ Stunden, keine Pause

## NIEDERUNGEN

nach Erzählungen von Herta Müller  
URAUFFÜHRUNG /  
GASTSPIEL DES DEUTSCHEN STAATSTHEATERS TEMESWAR

**Niederungen** ist das erste in Deutschland erschienene Buch der späteren  
Nobelpreisträgerin Herta Müller, die in Karlsruhes Partnerstadt Temeswar  
zur Schule ging. Die erwachsene Ich-Erzählerin erinnert sich an ihre Kind-  
heit und Jugend in Banat.

**19.10. KLEINES HAUS** 1 ¼ Stunden, keine Pause

## AM FALSCHEN ORT

**20.10. STUDIO** siehe SCHAUSPIEL



Joanna Kitzl & Ensemble **Am falschen Ort**

# SCHAUSPIEL

SEPT 13 – FEB 14



Jan Andreesen **Rio Reiser – König von Deutschland**

**BADISCHES STAATSTHEATER**  
KARLSRUHE